



MAHATMA GANDHI CENTRAL UNIVERSITY

[A Central University established by an Act of Parliament]

Dr Ambedkar Administrative Building, Motihari – 845 401, District – East Champaran, Bihar

Email: osdadmin@mgcub.ac.in & **Website:** www.mgcub.ac.in


F.No.2-1/MGCUB/GA/2016

Dated: 25th November 2020

CIRCULAR

1. Pursuant to (i) D.O.No.08/Secy (I&B)2020 dated 25th November 2020 received from Ministry of Information and Broadcasting; (ii) D.O.No.F.1-62/2019(Website) dated 25th November 2020 received from University Grants Commission; and (iii) meeting taken by the Hon'ble Vice-Chancellor of the University on 25th November 2020 through Virtual Mode, it is hereby notified for information of all concerned that to commemorate the adoption of the Constitution of India, the **Constitution Day** (also known as **Samvidhan Divas**) shall be celebrated on **26th November 2020 (Thursday)** at all the three Academic Campuses, Dr Ambedkar Administrative Building and Kasturba Gandhi Women's Hostel of the University.
2. All Deans and Heads of various Teaching Departments shall ensure that all faculty members under their respective School and Department participate in the Constitution Day Celebration at their respective Academic Campus. All Administrative Staff have also to be present in their respective offices.
3. As part of the celebration, this year the **Hon'ble President of India will be leading the Nation at 11:00 AM on 26th November 2020 in reading the Preamble of the Constitution of India to mark the occasion of "Constitution Day"**. This event will be telecast live by DD News.
4. In view of the above, all Campus Directors, Provost and Women's Hostel Warden are requested to make following arrangements at their respective Campus and Hostel:
 - i. Ensure the reading of the Preamble to the Constitution (*The text of the preamble in Hindi and English is attached herewith*) at the appointed time i.e., 11:00 AM on the 26th November 2020 (Thursday) in the limited gathering while wearing the mask, and following the social distancing and government guidelines;
 - ii. Necessary arrangement for students, faculty and staff to join the reading of preamble through virtual platform may be made. Also, they may be informed of the live telecast on DD News of the reading of the preamble by the Hon'ble President of India;
 - iii. Still Photography and Videography of the entire said celebration; and


- iv. A brief report about the celebration of the event is to be submitted to the office of the undersigned latest by 4:00 PM on 26th November 2020, for preparation of final report and its onward submission.
5. The Dean, School of Computational Sciences, Information and Communication Technology alongwith his team shall ensure that the Preamble of the Constitution (both in Hindi and English) is uploaded and is visible prominently on the landing page of the University Website.
6. Further, the Public Relations Officer of the University shall ensure that the Photographs/ Short Videos of entire programme are uploaded/updated on all Social Media Platforms of the University using hashtag **#SamvidhanDiwas**, as well as tagging PIB at @PIB_India, DD News at @DDNewslive and AIR at @airnewsalerts and also at @MIB_India.
7. This is in supersession of the Circular dated 25th November 2020 issued earlier today by the office of the undersigned.
8. This is issued with approval of the Competent Authority.


[DR PADMAKAR MISHRA]
OSD (Administration)
MAHATMA GANDHI CENTRAL UNIVERSITY
Camp Office, Near OP Thana
Boghenathpur, Meibhari - 845 401
District - East Champaran, Bihar (INDIA)

Encl: As stated above

Copy of the above forwarded to following for information, please:

1. The Pro-Vice-Chancellor, MGCU
2. The OSD (Finance)/Dean (R&D)/DSW/Campus Directors/COE/Librarian (I/C)/Proctor, MGCU
3. All the Deans of different Schools, MGCU
4. All the Heads of various Teaching Departments, MGCU - *with the request to bring the same to the knowledge of all students and faculty under their respective Teaching Departments.*
5. Deputy Registrars/Provost, MGCU
6. Women's Hostel Warden/System Analyst/Public Relations Officer, MGCU
7. PS to the Vice-Chancellor, MGCU - *for kind information of the Hon'ble Vice-Chancellor, please*
8. Guard File.


[DINESH HOODA]
Section Officer
MAHATMA GANDHI CENTRAL UNIVERSITY
Camp Office, Near OP Thana
Boghenathpur, Meibhari - 845 401
District - East Champaran, Bihar (INDIA)

भारत का संविधान

उद्देशिका

हम, भारत के लोग, भारत को एक ¹[संपूर्ण प्रभुत्व-संपन्न समाजवादी पंथनिरपेक्ष लोकतंत्रात्मक गणराज्य] बनाने के लिए, तथा उसके समस्त नागरिकों को :

सामाजिक, आर्थिक और राजनैतिक न्याय,
विचार, अभिव्यक्ति, विश्वास, धर्म

और उपासना की स्वतंत्रता,
प्रतिष्ठा और अवसर की समता

प्राप्त कराने के लिए,
तथा उन सब में

व्यक्ति की गरिमा और ²[राष्ट्र की एकता
और अखंडता] सुनिश्चित करने वाली बंधुता

बढ़ाने के लिए

दृढसंकल्प होकर अपनी इस संविधान सभा में आज तारीख
26 नवम्बर, 1949 ई० (मिति मार्गशीर्ष शुक्ला सप्तमी, संवत् दो
हजार छह विक्रमी) को एतद्द्वारा इस संविधान को अंगीकृत,
अधिनियमित और आत्मार्पित करते हैं ।

¹ संविधान (बयालीसवां संशोधन) अधिनियम, 1976 की धारा 2 द्वारा (3-1-1977 से) "प्रभुत्व-संपन्न लोकतंत्रात्मक गणराज्य" के स्थान पर प्रतिस्थापित ।

² संविधान (बयालीसवां संशोधन) अधिनियम, 1976 की धारा 2 द्वारा (3-1-1977 से) "राष्ट्र की एकता" के स्थान पर प्रतिस्थापित ।

THE CONSTITUTION OF INDIA

PREAMBLE

WE, THE PEOPLE OF INDIA, having solemnly resolved to constitute India into a ³[SOVEREIGN SOCIALIST SECULAR DEMOCRATIC REPUBLIC and to secure to all its citizens:

JUSTICE, social, economic and political;

LIBERTY of thought, expression, belief, faith and worship;

EQUALITY of status and of opportunity;

and to promote among them all

FRATERNITY assuring the dignity of the individual and the ⁴[unity and integrity of the Nation;

IN OUR CONSTITUENT ASSEMBLY this twenty-sixth day of November, 1949, do HEREBY ADOPT, ENACT AND GIVE TO OURSELVES THIS CONSTITUTION.

³ Subs. by the Constitution (Forty-second Amendment) Act, 1976, s. 2, for "SOVEREIGN DEMOCRATIC REPUBLIC" (w.e.f. 3-1-1977).

⁴ Subs. by s. 2., *ibid.*, for "unity of the Nation" (w.e.f. 3-1-1977).